

AUGUSTA COUNTY PUBLIC SCHOOLS

Dr. Eric W. Bond, Division Superintendent

P. O. Box 960/18 Government Center Lane

Verona, VA 24482

(540) 245-5100/Fax (540) 245-5115



January 20, 2022

Good Evening, ACPS Families and Employees,

At their annual school board retreat today, the Augusta County School Board voted to continue to require all students, staff and visitors to wear masks in schools until Monday, February 14, 2022 to allow additional time for the virus to trend down. As part of the motion to make masks optional effective February 14, 2022, the School Board also voted to reserve the option to reevaluate this action at any time based on pending legal challenges and any negative trends related to our local area health concerns. **Federal regulation, however, still requires masks to be worn on public transportation, which includes school buses. This requirement will remain in effect until further notice.**

The School Board also voted to follow the CDC's shortened timeline for COVID-positive individuals or those who are exposed to a COVID-positive individual from ten (10) days to five (5) days of isolation/quarantine, provided the individual is asymptomatic, followed by five (5) days of mask-wearing to minimize the risk of infecting others. This change also goes into effect Monday, February 14, 2022.

The School Board will continue to discuss Covid-19 mitigation strategies at their next regularly scheduled meeting on Thursday, February 3, 2022. We will communicate updates on these important discussions and will notify parents and guardians of any future changes to our current mitigation strategies regarding face coverings.

The health and safety of our students, staff members, and school communities is our top priority. In addition to universal masking, we also consider hand washing, social distancing, contact tracing, isolation and quarantine, and daily health screening to be important measures in preventing the spread of Covid-19 in our schools and communities. The support and cooperation that you have shown this year have been instrumental in keeping our schools safe and have positively impacted our ability to provide full-time in-person learning opportunities for students.

Again, ACPS will continue to require all students, staff and visitors to wear masks in schools until February 14, 2022, at which time the School Board intends to implement a mask-optional policy. Masking on school buses, however, will remain in effect until further notice.

Thank you for all that you do to support teaching and learning in Augusta County Public Schools.

Respectfully,

David R. Shiflett
School Board Chairman

Donna H. Wells
School Board Vice Chair

Nicholas T. Collins
School Board Member

Tim Z. Swortzel
School Board Member

John M. Ward
School Board Member

Timothy M. Simmons
School Board Member

ESCUELAS PÚBLICAS DEL CONDADO DE AUGUSTA

Dr. Eric W. Bond, Superintendente de División

PO Box 960/18 Government Center Lane

Verona, VA 24482

(540) 245-5100/Fax (540) 245-5115



20 de enero de 2022

Buenas noches, familias y empleados de ACPS ,

En su retiro anual de la junta escolar de hoy, la Junta Escolar del Condado de Augusta votó para continuar requiriendo que todos los estudiantes, el personal y los visitantes usen máscaras en las escuelas hasta el lunes 14 de febrero de 2022 para permitir tiempo adicional para que la tendencia del virus disminuya. Como parte de la moción para hacer que las máscaras sean opcionales a partir del 14 de febrero de 2022, la Junta Escolar también votó para reservar la opción de reevaluar esta acción en cualquier momento en función de los desafíos legales pendientes y cualquier tendencia negativa relacionada con los problemas de salud de nuestra área local. **Sin embargo, la regulación federal aún requiere el uso de máscaras en el transporte público, que incluye los autobuses escolares. Este requisito permanecerá vigente hasta nuevo aviso.**

La Junta Escolar también votó a favor de seguir el cronograma acordado de los CDC para las personas con COVID positivo o aquellas que están expuestas a una persona con COVID positivo de diez (10) días a cinco (5) días de aislamiento/cuarentena, siempre que la persona sea asintomática, seguido de cinco (5) días de uso de máscaras para minimizar el riesgo de infectar a otros. Este cambio también entrará en vigencia el lunes 14 de febrero de 2022.

La Junta Escolar continuará discutiendo las estrategias de mitigación de Covid-19 en su próxima reunión programada regularmente el jueves 3 de febrero de 2022. Comunicaremos actualizaciones sobre estas importantes discusiones y notificaremos padres y tutores sobre cualquier cambio futuro en nuestras estrategias de mitigación actuales con respecto a los revestimientos faciales.

La salud y la seguridad de nuestros estudiantes, miembros del personal y comunidades escolares es nuestra principal prioridad. Además del uso universal de máscaras, también consideramos que el lavado de manos, el distanciamiento social, el rastreo de contactos, el aislamiento y la cuarentena, y los exámenes de salud diarios son medidas importantes para prevenir la propagación de la COVID-19 en nuestras escuelas y comunidades. El apoyo y la cooperación que han demostrado este año han sido fundamentales para mantener nuestras escuelas seguras y han tenido un impacto positivo en nuestra capacidad de brindar oportunidades de aprendizaje en persona a tiempo completo para los estudiantes.

Nuevamente, ACPS seguirá exigiendo que todos los estudiantes, el personal y los visitantes usen máscaras en las escuelas hasta el febrero 14 de 2022, momento en el cual la Junta Escolar tiene la intención de implementar una política de máscara opcional. Sin embargo, el enmascaramiento en los autobuses escolares seguirá vigente hasta nuevo aviso.

Gracias por todo lo que hace para apoyar la enseñanza y el aprendizaje en las Escuelas Públicas del Condado de Augusta.

Respetuosamente,

David R. Shiflett
Presidente de la junta escolar

Donna H. Wells
Vice presidente de la junta escolar

Nicholas T. Collins
Miembro de la junta escolar

Tim Z. Swortzel
Miembro de la junta escolar

John M. Ward
Miembro de la junta escolar

Timothy M. Simmons
Miembro de la junta escolar



20 janvier 2022

Bonsoir, ACPS Familles et Employés ,

Lorsleur aujourd'hui retraite decommission scolaire annuelle, la Commission scolairecomtéAugustavoté pour continuer à exigertousétudiants, personnel et visiteurs de porter des masques dansécoles jusqu'au lundi 14 Février, 2022 laisser plustemps pour le virus tendancebaisse. Dans le cadre de la motion visant à rendre les masques facultatifs à compter du 14 février 2022, la commission scolaire a également voté pour se réserver la possibilité de réévaluer cette action à tout moment en fonction des contestations judiciaires en cours et de toute tendance négative liée aux problèmes de santé de notre région. **La réglementation fédérale, cependant, exige toujours que des masques soient portés dans les transports en commun, ce qui comprend les autobus scolaires. Cette exigence restera en vigueur jusqu'à nouvel ordre.**

Le conseil scolaire a également voté pour suivre le calendrier raccourci du CDC pour les personnes COVID-positives ou celles qui sont exposées à une personne COVID-positive de dix (10) jours à cinq (5) jours d'isolement/quarantaine, à condition que l'individu soit asymptomatique, suivi de cinq (5) jours de port du masque pour minimiser le risque d'infecter les autres. Ce changement entre également en vigueur le lundi 14 février 2022.

La commission scolaire continuera de discuter des stratégies d'atténuation de la Covid-19 lors de sa prochaine réunion régulière prévue le jeudi 3 février 2022. Nous communiquerons des mises à jour sur ces discussions importantes et aviserons parents et tuteurs de tout changement futur à nos stratégies d'atténuation actuelles concernant les couvre-visages.

La santé et la sécurité de nos élèves, des membres du personnel et des communautés scolaires sont notre priorité absolue. En plus du masquage universel, nous considérons également le lavage des mains, la distanciation sociale, la contacts recherche des, l'isolement et la quarantaine, et le dépistage médical quotidien comme des mesures importantes pour prévenir la propagation du Covid-19 dans nos écoles et nos communautés. Le soutien et la coopération dont vous avez fait preuve cette année ont contribué à assurer la sécurité de nos écoles et ont eu un impact positif sur notre capacité à offrir aux élèves des possibilités d'apprentissage en personne à temps plein.

Encore une fois, l'ACPS continuera d'exiger que tous les élèves, le personnel et les visiteurs portent des masques dans les écoles jusqu'aufévrier 142022, date à laquelle la commission scolaire a l'intention de mettre en œuvre une politique de masque facultatif. Le masquage dans les autobus scolaires restera cependant en vigueur jusqu'à nouvel ordre.

Merci pour tout ce que vous faites pour soutenir l'enseignement et l'apprentissage dans les écoles publiques du comté d'Augusta.

Respectueusement,

David R. Shiflett
Président du conseil scolaire
scolaire

Donna H. Wells
Vice-président du conseil scolaire

Nicholas T. Collins
Membre du conseil scolaire

Tim Z. Swartzel
Membre du conseil scolaire

John M. Ward
Membre du conseil scolaire

Timothy M. Simmons
Membre du conseil scolaire

ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ШКОЛЫ ОКРУГА АВГУСТА

Д-р Эрик В. Бонд, руководитель отдела

PO Box 960/18 Government Center Lane

Verona, VA 24482

(540) 245-5100/факс (540) 245-5115



20 января 2022 г.

Добрый вечер, ACPS Семьи и сотрудники ,

На своем ежегодном собрании школьного совета сегодня школьный совет округа Огаста проголосовал за то, чтобы продолжать требовать от всех учащихся, сотрудников и посетителей носить маски в школах до понедельника, 14 февраля 2022 года, чтобы дать вирусу дополнительное время для снижения тенденции. В рамках предложения сделать маски необязательными с 14 февраля 2022 года школьный совет также проголосовал за то, чтобы оставить за собой возможность пересмотреть это действие в любое время на основании нерешенных юридических проблем и любых негативных тенденций, связанных с проблемами со здоровьем в нашем районе. **Однако федеральные правила по-прежнему требуют носить маски в общественном транспорте, в том числе в школьных автобусах. Это требование останется в силе до дальнейшего уведомления.**

Совет школы проголосовал следовать укороченный график ЦББ для COVID-позитивных лиц или техкоторые подвергаются воздействию на COVID-инфицированный из десяти (10) дней до пяти (5) дней изоляции / карантина, условиичто физическое лицо являетсябессимптомным, затем пять (5) дней ношения маски, чтобы свести к минимуму риск заражения других. Это изменение также вступает в силу в понедельник, 14 февраля 2022

г. Школьный совет продолжит обсуждение стратегий смягчения последствий Covid-19 на своем следующем регулярном заседании в четверг, 3 февраля 2022 г. Мы сообщим обновленную информацию об этих важных обсуждениях и уведомим родителей и опекунов о любых будущих изменениях в наших текущих стратегиях смягчения последствий в отношении покрытий для лица.

Здоровье и безопасность наших студентов, сотрудников и школьного сообщества являются нашим главным приоритетом. Помимо всеобщего, мы также считаеммытье рук, социальное дистанцирование, контактов отслеживаниеношения масокважными мерами по предотвращению распространения Covid-19 в наших школах и сообществах, изоляцию и карантин, а также ежедневный медицинский осмотр. Поддержка и сотрудничество, которые вы продемонстрировали в этом году, сыграли важную роль в обеспечении безопасности наших школ и положительно повлияли на нашу способность предоставлять учащимся возможности для очного обучения.

Опять же, ACPS будет по-прежнему требовать, чтобы все учащиеся, сотрудники и посетители носили маски в школах до 14февраля 2022 года, когда школьный совет намерен внедрить политику отказа от масок. Однако маски в школьных автобусах останутся в силе до дальнейшего уведомления.

Спасибо за все, что вы делаете для поддержки преподавания и обучения в государственных школах округа Огаста.

С уважением,

Дэвид Р. Шифлетт
Председатель
школьного совета

Донна Х. Уэллс
школьного совета Заместитель председателя Член

Николас Т. Коллинз

Тим З. Суорцель
Член
школьного совета Членшкольного совета

Джон М. Уорд
школьного совета Членшкольного совета Член

Тимоти М. Симмонс